

Distr.: Limited  
30 May 2018  
Arabic  
Original: English

# مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية



الفريق العامل المعني بالتعاون الدولي  
فيينا، ٢٨-٣١ أيار/مايو ٢٠١٨

فريق الخبراء الحكوميين العامل  
المعني بالمساعدة التقنية  
فيينا، ٢٨-٣١ أيار/مايو ٢٠١٨

مشروع التقرير عن اجتماعي فريق الخبراء الحكوميين العامل المعني  
بالمساعدة التقنية والفريق العامل المعني بالتعاون الدولي، المعقودين في فيينا  
من ٢٨ إلى ٣١ أيار/مايو ٢٠١٨

إضافة

ثالثاً- ملخص المداولات (تابع)

جيم- البنود المشتركة بين فريق الخبراء الحكوميين العامل المعني بالمساعدة التقنية  
والفريق العامل المعني بالتعاون الدولي

١- إعداد استبيان لاستعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية،  
وفقاً للقرار ٢/٨ لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية (البند ٣ من جدول أعمال فريق الخبراء  
الحكوميين العامل المعني بالمساعدة التقنية؛ والبند ٣ من جدول أعمال الفريق العامل  
المعني بالتعاون الدولي)

١- نظر فريق الخبراء الحكوميين العامل المعني بالمساعدة التقنية والفريق العامل المعني بالتعاون  
الدولي، في جلساتها الثانية والثالثة والرابعة والخامسة والسادسة [والسابعة] المعقودة في ٢٨ و ٢٩  
و ٣٠ [و ٣١] أيار/مايو ٢٠١٨، في بند جدول الأعمال المعنون "إعداد استبيان لاستعراض تنفيذ  
اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية"، كبنود مشترك.

٢- واستند الفريقان العاملان إلى الأعمال التي سبق أن اضطلعاً بها في دوراتهما السابقة، التي  
عقدت تعاقباً في الفترة من ٩ إلى ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، وفي اجتماعاتهما المشتركة  
التي عقدها لمناقشة مشروع استبيان لاستعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة  
عبر الوطنية، وفقاً للقرار ٢/٨ لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية.



٣- وبناءً على ذلك، [استهل] [انتهى] الفريقان العاملان [من] القراءة الثانية المفصلة لمشروع الاستبيان، بصيغته الواردة في الوثيقة -CTOC/COP/WG.2/2018/CRP.1 CTOC/COP/WG.3/2018/CRP.1، المعنونة "ورقة غير رسمية تتضمن مشروع استبيان لاستعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية".

٤- وأعرب عدة متكلمين عن تقديرهم للأمانة لتيسيرها المناقشات بشأن مشروع الاستبيان، وأشاروا إلى ضرورة أن يتسق نص الاستبيان مع الصيغة المستخدمة في الاتفاقية، وأن يتسم أيضاً بالقصر والإيجاز ويركز على تنفيذ الاتفاقية. وأشار أحد المتكلمين إلى قرار مؤتمر الأطراف ٢/٨، واستذكر وجود دعوة مستمرة للدول الأطراف لأن تستكمل استبياني استعراض تنفيذ الاتفاقية لعامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥.

## رابعاً- تنظيم الاجتماعين

### باء- البيانات (تابع)

٥- أدلى ببيانات في إطار بند جدول الأعمال ٣ المشترك، المعنون "إعداد استبيان لاستعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، وفقاً للقرار ٢/٨ لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية"، ممثلو الدول التالية الأطراف في الاتفاقية: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، إسبانيا، ألمانيا، إيطاليا، باكستان، البرازيل، بنن، تايلند، جامايكا، الجمهورية الدومينيكية، رومانيا، زمبابوي، سري لانكا، سويسرا، سنغافورة، الصين، فرنسا، الفلبين، ماليزيا، مصر، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ناميبيا، النرويج، نيجيريا، هندوراس، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

٦- وأدلى ببيان أيضاً المراقب عن جمهورية إيران الإسلامية.

٧- وقدم ممثل للأمانة عرضاً إيضاحياً في إطار البند ٣ من جدول الأعمال.